

31997D0763

1997.11.15.

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK HIVATALOS LAPJA

L 313/25

A TANÁCS HATÁROZATA

(1997. november 10.)

az Európai Közösség és a Dél-afrikai Köztársaság között a tudományos és műszaki együttműködésről szóló megállapodás megkötéséről

(97/763/EK)

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre, és különösen annak 130. cikkére, összefüggésben 228. cikke (2) bekezdésének első mondatával és 228. cikke (3) bekezdésének első albekezdésével,

tekintettel a Bizottság javaslatára ⁽¹⁾,

tekintettel az Európai Parlament véleményére ⁽²⁾,

mivel az Európai Közösség és Dél-Afrika meghatározott KTD-programokat folytatnak a közös érdekű területeken;

mivel a múltbeli tapasztalatok alapján mindkét fél kifejezte a tudományos és műszaki együttműködés elmélyítésére és kiszélesítésére irányuló óhaját;

mivel a tudományos és műszaki együttműködésről szóló megállapodás részét képezi az egyrészről a Közösség és annak tagállamai, másrészről Dél-Afrika közötti globális együttműködésnek;

mivel az 1996. január 22-i határozatával a Tanács engedélyezte a Bizottság számára, hogy tárgyalásokat folytasson a Közösség és a Dél-afrikai Köztársaság között a tudományos és műszaki együttműködésről szóló megállapodásról;

mivel az 1996. december 5-i határozatával a Tanács úgy határozott, hogy a Közösség részéről alá kell írni a tudományos és műszaki együttműködésről szóló megállapodást;

mivel 1996. december 5-én aláírták az Európai Közösség és a Dél-afrikai Köztársaság között a tudományos és műszaki együttműködésről szóló megállapodást;

mivel az Európai Közösség és a Dél-afrikai Köztársaság között a tudományos és műszaki együttműködésről szóló megállapodást jóvá kell hagyni,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

Az Európai Gazdasági Közösség és a Dél-Afrikai Köztársaság között a tudományos és műszaki együttműködésről szóló megállapodást a Közösség nevében a Tanács jóváhagyja.

A megállapodás szövegét csatolták e határozathoz.

2. cikk

A megállapodás 11. cikke alapján a Tanács elnöke értesítést küld arról, hogy az Európai Közösség részéről végrehajtották a megállapodás hatálybalépéséhez szükséges eljárásokat.

Kelt Brüsszelben, 1997. november 10-én.

a Tanács részéről

az elnök

E. HENNICOT-SCHOEPGES

⁽¹⁾ HL C 134., 1997.4.29., 7. o.

⁽²⁾ HL C 304., 1997.10.6.